

PID:

02512300

CID:

C.1994.609

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

TERMOREGOLATORI CAMPINI - COREL SPA
VIA DON GUANELLA 1
22066 MARIANO COMENSE CO

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".

per i seguenti prodotti

for the following products

**Dispositivi di comando sensibili
alla temperatura
(Serie Ty 23)**

*Temperature sensing controls
(Series Ty 23)*

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".

Emesso il / Issued on **2013-11-06**

Aggiornato il / Updated on **2013-11-19**

Sostituisce / Replaces **2013-11-06**


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2013-11-06
Aggiornato il | Updated on 2013-11-19
Sostituisce | Replaces 2013-11-06

Prodotto | Product

Dispositivi di comando sensibili alla temperatura
Temperature sensing controls

Concessionario | Licence Holder

TERMOREGOLATORI CAMPINI - COREL SPA
VIA DON GUANELLA 1
22066 MARIANO COMENSE CO

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002708 CLTER2.C02LCTER2.C 22066 MARIANO COMENSE CO Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60730-1:2000 + A12:2003 + A1:2004 + A13:2004 + A14:2005
+ A16:2007 + A2:2008
EN 60730-2-9:2010
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60730-1:2000 + A12:2003 + A1:2004 + A13:2004 + A14:2005
+ A16:2007 + A2:2008
EN 60730-2-9:2010
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MI13A0123139-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	Ty 23
Tipo di dispositivo Type of device	termostato / thermostat
Tipo di azione Type of action	1.B
Tipo di costruzione Type of construction	incorporato / incorporated
Tipo di riarmo Type of reset	automatico / automatic
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP00
Grado di inquinamento Pollution degree	2
Resistenza al calore/fuoco Resistance to heat and fire	categoria D / category D
Temperatura ambiente Ambient temperature (T)	T 300 °C
Classe di isolamento Degree of protection (class)	per apparecchiature di classe I e II / for class I and II appliances
Categoria di sovratensione Over voltage category	II
Tensione impulsiva nominale Rated impulse voltage	2,5 kV

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N00998

Marca Trade mark	CAMPINI
Riferimento di tipo Type reference	Ty 23-A XXX
Tipo di apertura Contact opening	microdisconnessione / micro-disconnection
Corrente/tensione nominale Rated current/voltage	10 A / 250 V
Tipo di carico Type of load	carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load
Temperatura di regolazione o intervento Setting/operating temperature	T 0 ÷ 260 °C

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles **1E5/-**

Terminali | Terminals

Terminali | Terminals

morsetti faston 6,3x0,8 mm / tab terminal 6,3x0,8 mm
morsetti faston 4,8x0,8 mm / tab terminal 4,8x0,8 mm
terminali a vite / screw terminals

AR.N009L1

Marca | Trade mark

CAMPINI

Riferimento di tipo | Type reference

Ty 23-B XXX

Tipo di apertura | Contact opening

microdisconnessione / micro-disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

10 A/250 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load

Temperatura di regolazione o intervento | Setting/operating temperature

T 0 ÷ 260 °C

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles

1E5/-

Terminali | Terminals

morsetti faston 6,3x0,8 mm / tab terminal 6,3x0,8 mm
morsetti faston 4,8x0,8 mm / tab terminal 4,8x0,8 mm
terminali a vite / screw terminals

AR.N009L2

Marca | Trade mark

CAMPINI

Riferimento di tipo | Type reference

Ty 23-C XXX

Tipo di apertura | Contact opening

microdisconnessione / micro-disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

10 A/250 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load

Temperatura di regolazione o intervento | Setting/operating temperature

T 0 ÷ 260 °C

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles

1E5/-

Terminali | Terminals

morsetti faston 6,3x0,8 mm / tab terminal 6,3x0,8 mm
morsetti faston 4,8x0,8 mm / tab terminal 4,8x0,8 mm
terminali a vite / screw terminals

AR.N009L3

Marca | Trade mark

CAMPINI

Riferimento di tipo | Type reference

Ty 23-P XXX

Tipo di apertura | Contact opening

microdisconnessione / micro-disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

10 A/250 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load

Temperatura di regolazione o intervento | Setting/operating temperature

T 0 ÷ 260 °C

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles

1E5/-

Terminali | Terminals

morsetti faston 6,3x0,8 mm / tab terminal 6,3x0,8 mm
morsetti faston 4,8x0,8 mm / tab terminal 4,8x0,8 mm
terminali a vite / screw terminals

AR.N00C0Q

Marca | Trade mark

CAMPINI

Riferimento di tipo | Type reference

Ty 23-E XXX

Tipo di apertura | Contact opening

microdisconnessione / micro-disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

10 A/250 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo-induttivo / resistive-inductive load

Temperatura di regolazione o intervento | Setting/operating temperature

T 0 ÷ 260 °C

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles

1E5/-

Terminali | Terminals

morsetti faston 6,3x0,8 mm / tab terminal 6,3x0,8 mm
morsetti faston 4,8x0,8 mm / tab terminal 4,8x0,8 mm
terminali a vite / screw terminals

Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie - numerazione a blocchi (DIGIT):

I-IV = Serie

V = Modello (differenziato per tipo di fissaggio)

VI-VIII = Temperatura di esercizio 0+260°C

Gli articoli soddisfano le prescrizioni del sotto paragrafo 30.2.3 "Resistenza al calore e al fuoco" della norma EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011, in accordo alla norma IEC/EN 60695-2-11:2000/2001.

Description of series - block numeration (DIGIT):
I-IV = Series
V = Model (differentiated by type of fixing)
VI-VIII = Operating temperature 0+260°C

The articles meet the requirements of sub-clause 30.2.3 "Resistance to heat and fire" of standard EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011, according to IEC/EN 60695-2-11:2000/2001.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.N000Y7

BTN.025100.DD23

Importo modelli ENEC - 0251 - Dispositivi di controllo | ENEC models - 0251 - Control devices

1


IMQ S.p.A.